



# SAUNA・SPA

健康とやすらぎをクリエイトする

1月 / 378号

発行 社団法人日本サウナ協会  
TEL 03 (5275) 1541 (直)  
FAX 03 (5275) 1543  
〒102-0085 東京都千代田区六番町1

## 「その他の公衆浴場業」区分改定を契機に 国民の健康維持・増進のため 一層のご尽力を期待しています



明けましておめでとうございます。  
新年を迎え、皆様の御健康と御多幸  
を心よりお祝い申し上げます。また、  
日頃から地域社会の一員として、それぞれの業の発  
展、公衆衛生および国民生活の質の向上に御尽力い  
ただいていることに対しまして、深く敬意を表する  
ところであります。



さて、生活衛生関係営業は、国民の日常生活に密  
着したサービスや商品を提供し、国民生活の向上と  
ともに地域経済の活性化にも重要な役割を果たして  
いるところであります。一方、国民の生活様式や消費行動の大きな変化、大  
規模な量販店やチェーンストアの増加など、生活衛生関係営業を取り巻く環  
境が大きく変化するなかで、いずれの業種も厳しい経営を余儀なくされてい  
るものと承知しております。

厚生労働省健康局生活衛生課長

こうしたなか、これまで生活衛生関係営業の衛生水準の向上などに必要な  
貸し付けを行っていた国民生活金融公庫は、平成20年10月、他の政府系  
金融機関と統合され、株式会社日本政策金融公庫に移行することになってお  
ります。厚生労働省といたしましては、統合後においても、衛生水準の向上  
などへの必要な資金繰りに支障をきたすことのないよう、万全の対応を講じ  
てまいります。

また、サウナ業につきましては、昨年11月に改定された「日本標準産業  
分類」において、従来の「特殊浴場業」から「その他の公衆浴場業」という  
区分になりました。これをひとつの契機として、国民の健康維持・増進のため、  
より一層安全で衛生的なサービスの提供を進めていただくことを期待いた  
します。

昨年は生衛法制定50周年という節目の年でした。次の50年を見据えた  
新しい年を迎えるにあたり、決意も新たに業界の発展と活性化のための施策  
に取り組んでまいりますので、皆様方におかれましても一層の御尽力をお願  
い申し上げます。

中垣英明

本年が、皆様方の新たな飛躍の年となりますよう祈念いたしまして、私の  
年頭の挨拶とさせていただきます。

## 今年の全国総会は有馬温泉で 「サウナあれこれ」の書籍化を予定

新年明けましておめでとうございます。会  
員ならびに賛助会員の皆様、また日頃よりご  
指導を賜っております所管庁をはじめ関係各  
位の皆様におかれましては、すがすがしい新  
年をお迎えのこととお慶び申し上げます。



昨年は名古屋での第2回東アジアスパ会議  
の開催など、国際交流をはじめ諸事業を進め  
てまいりました。今年は第3回会議が6月  
17日頃にモンゴル・ウランバートルにて開  
催予定でございますので、希望者はぜひご参加ください。

さて、原油高による諸物価の高騰に加え、米国のサブプライムロー  
ンに端を発した株価の急落や信用市場の混乱により、先行きの不透  
明感が強まっています。温浴業界もその影響を受けることは多分に  
予想されますが、業界の一翼を担う私たちが団結し、今こそ国民の  
心身健康のために質の高い施設経営に取り組む時です。

日本サウナ・スパ協会会長

本年も全国オーナー会をはじめ各支部での幹部勉強会等を大いに  
実施していただき、最新情報などの意見交換を推進したいと考えて  
います。アカデミズムな先生方との連携や優れた人材の育成を図る  
ことにより、将来性豊かな元気な業界作りに力を合わせ取り組もう  
ではありませんか。

また、協会技術顧問・中山真喜男氏に執筆をお願いし、機関紙  
「SAUNA・SPA」で連載されております「サウナあれこれ」の書籍  
化を準備中です。6月4日に有馬温泉で開催される全国総会での配  
布を予定しております。中山氏の経験の賜物である本連載は、温浴  
事情の貴重な資料であり、私たちの事業へのヒントがたくさん詰  
まっています。また中山氏には、こぼれ話(補遺)としてフィンラ  
ンドのスモークサウナの変遷、仏教伝来と日本の風呂についてなど、  
さらにこの1年筆を振るっていただくこととなりました  
ので、ご報告させていただきます。

中野憲一

この1年が会員の皆様にとりまして幸多き年でありま  
すよう心よりお祈り申し上げ、年頭の挨拶とさせていただきます。



SAUNA・SPA 新聞へのご意見・ご感想をお聞かせください。協会ホームページでもご覧になれます。http://www.sauna.or.jp/

Kaneboは、

Kracieへ。

カネボウは、クラシエに生まれ変わります。

安心してお使いいただける品質を、  
これからも変わらずお届けします。



「カネボウ」「Kanebo」はカネボウ・トリム・エッセンス・グループ(営業会社:カネボウホームプロダクツ(株)、カネボウ製薬(株)、カネボウファーズ(株))、  
(株)カネボウKCSM研究所を含む)の登録商標、(株)カネボウ化粧品並びにカネボウ(株)を含むものではありません。

クラシエホームプロダクツ販売株式会社 東京/東京都港区海岸3-20-20 TEL 03-5446-3780 大阪/大阪市北区末広町3-21 TEL 06-6314-9521

## 若い世代の理解と協力が不可欠 引き続きご支援・ご協力をお願いします

平成20年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

日本サウナ・スパ協会ならびに会員の皆様におかれましては、日頃から日本赤十字社の血液事業に対し深いご理解とご協力を賜り、心から厚く御礼申し上げます。

お陰様をもちまして、輸血用血液製剤の安定した供給が維持されておりますことをご報告申し上げますとともに、重ねて皆様のご支援に深く感謝申し上げます。

さて、献血状況につきましては、平成18年度の献血者数が約498万人と、ここ10年で約100万人の献血者減少となっております。とくに若年者層の減少が顕著となっております。ここ数年は、400mL献血の献血率が高くなっているため、1人あたりの献血量が増えていることから献血量は安定しておりますが、今後は少子高齢化を迎え、輸血を受ける患者さんの大半を占める高齢者がますます増えることが予想される一方、生産年齢人口の減少を考えると、若い世代の方々へ献血への理解と協力を求めることはもとより、幅広い年代層に献血をお願いしていかなければなりません。

日本赤十字社といたしましては、皆様方の信頼とご期待にお応えできるよう、より安全な血液製剤を安定的に供給するよう努めてまいり所存でございます。引き続きご支援ご協力のほど、よろしく御礼申し上げます。

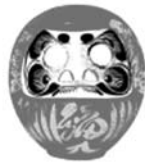
日本サウナ・スパ協会並びに会員の皆様より一層のご発展を祈念いたしまして、新年の挨拶とさせていただきます。



日本赤十字社

血液事業本部長

西本 至



## 新年挨拶・年頭所感

### 長寿世界一の健康大国になるために サウナ・スパの果たす役割は大きい

新年明けましておめでとうございます。

社団法人日本サウナ・スパ協会の皆様には輝かしい新春をお迎えになり、ますます御健勝のこととお慶び申し上げます。

さて、長寿世界一を誇る我が国であります。近年、その誇るべき座を失いかねない深刻な問題が起きています。内臓脂肪の蓄積による生活習慣病が懸念される「メタボリック症候群」の急速な広がりです。このメタボリック症候群の予防と改善には、適正な食事と無理なく続けられる運動が欠かせません。

そうした無理なく続けられる運動、すなわち気持ちよく汗をかく健康づくりの一環として、サウナやスパ、温泉は大きな役割を果たしています。サウナ浴による運動不足の解消、疲労回復、減量、美容、血行の促進、血管の障害防止、老廃物の排出など、その健康効果は抜群です。我が国が長寿世界一の健康大国を維持するうえで、サウナやスパの果たす役割が今後ますます大きくなることは論を待ちません。

そうしたなかで、サウナ浴の正しい知識の普及や、サウナ産業の健全な発展・育成に奮闘する日本サウナ・スパ協会の皆様方の御努力に、心より敬意を表する次第です。私も厚生行政に専心する衆議院議員の一人として、サウナ・スパ産業の健全な発展に尽力することを改めてお誓い申し上げます。

結びに、引き続きの御指導・御鞭撻をお願い申し上げます。皆様のさらなる御多幸を祈念し、新年の挨拶といたします。



衆議院議員・協会顧問

木村 義雄

### 高齢者の健康維持と老化防止に 「和温療法」の活用を

2008年の新年を迎え、日本サウナ・スパ協会の会員の皆様へ謹んで新年のご挨拶を申し上げます。本年が会員の皆様にとりましてますますのご健勝とご活躍の年でありますよう、心から祈念いたします。

世界一の長寿国である日本は、最も高齢者の占める割合が大きい国であります。これは世界に誇るすばらしいことですが、高齢者が長生きして本当に良かったと感じていなければ意味がありません。

一般に加齢に伴い動脈硬化は進行し、血管機能が衰えて運動能力は低下してきます。私たちのこれまでのサウナ浴を用いた臨床・基礎研究により、血管機能に最も深く関わっている物質であるNO(一酸化窒素)は、サウナ浴で著明に増加することを証明しました。したがって、サウナ・スパ浴を適切に活用すると、抗動脈硬化作用により血管機能は改善し、老化を防ぐ作用を発揮します。高齢者の健康維持にサウナ・スパをもっと活用するように支援したいと思います。

さて私が平成元年から取り組んできた温熱療法は「癌に対する高温度による局所療法」と混同されることがあったため、新しく「和温療法：なごむ・ぬくもり療法」と命名して、その普及に奮闘中です。「和温療法：Waon Therapy」は権威ある国内外の雑誌にすでに掲載され、医療のなかで急速に認知されつつあります。「和温療法」は種々の病気に対して革新的な治療法になると信じています。

「和温療法」を保健医療にすべく鋭意努力中ですが、今後ともご支援をどうぞよろしくお願い申し上げます。



日本サウナ・スパ協会理事  
鹿児島大学大学院循環器呼吸器代謝内科教授

鄭 忠和

## 「元気は生命の本也」 お客様の健康に貢献できる サウナトレーナーを育成



新年あけましておめでとうございます。  
貝原益軒の言葉に「元気は生命の本也」があります。その元気の源は、①飲食(快食)、②睡眠(快眠)、③排泄(快便)の三快養生法です。

IT文化の現代社会はまさしくストレスの連続で、肩凝りや頭痛、不眠、便秘、精神的イライラなど、いわゆる不定愁訴を訴える人が増えています。東洋医学の古典『素問』で「未病を治すのが名医である」と教えているように、各人が訴えている不定愁訴を癒すことが元気を保つ最大の手段なのです。

その意味においてサウナ浴スパ健康法は、もっとも手軽にできる優れた保健法です。そして、お客様の凝り、痛み、筋肉の緊張をとり、同時に精神的ストレスも解消することに貢献できる立場にあるのがサウナトレーナーの皆さんです。

新年にあたり、皆様の健康と日本サウナ・スパ協会ならびに会員施設のますますの発展を祈念しています。

### 支部行事のご案内 他支部の方もふるってご参加ください

#### 東京都支部 講演会

「首都圏の温浴事業を考える」

望月義尚氏

(株)アクトパス代表取締役社長

2月6日(水)15:00～17:00

スクワール麹町(JR四ツ谷駅)

■問い合わせ先 東京都支部事務局  
TEL 03-5275-6636

#### 関西支部

#### 第一線幹部研修会

「今年1年の自店企画を模索する」

2月19日(火)13:30～17:00

道頓堀ニュージャパン7F会議室

参加費 1名2000円

■問い合わせ先 関西支部事務局  
TEL 06-6211-0463

日本サウナ・スパ協会理事  
つくば国際大学医療保健学部理学療法学科教授  
星 虎男

# 新年挨拶・年頭所感

## 心の奥深くに働きかけるサウナで 明日に向けての充電を

### 今年のスローガン “パートナーシップ” で 両国の相互発展に努めたい

新年明けましておめでとうございます。

タイ国大使館商務参事官事務所への、会員の皆様方の格別のご高配、心より御礼申し上げます。昨年もヘルス&ビューティーショーにたくさんの会員の方々が訪ねくださり、大変嬉しく思っております。

今年のタイ国政府のスローガンは“パートナーシップ”です。さまざまな分野において“パートナーシップ連携”を推進し、相互発展に努めたいと存じます。

タイ国のスパ産業が、貴協会会員の方々とパートナーシップを構築し、双方の発展が実現されますことを期待しております。

本年が会員の皆様方にとりまして幸多き年になりますよう、心よりお祈り申し上げます。

恭賀新年。謹んで年頭の挨拶を申し上げます。

昨年は関係各位の皆様には格別のご厚情を賜り、誠にありがとうございました。

さて、今年は今までにない厳しい年になるのではないかと考えております。我々の基盤であります関西では、全倒産のうち79%が不況型倒産であり、足元の景気は冷え込んでおります。1月に行われる大阪府知事選の立候補者の第一声では、全員が「大阪を熱くする」をアピールしています。皆同じ思いで年を越したのではと案じる次第です。

昨年末の加盟店全員集合の例会・忘年会の席上で、ある意味危機感を持つよう檄を飛ばしました。「今年はこれまでのやり方ではお客様は満足されない!ご来店のお客様が『また来よう』といった大げさだが感動を与えよう」と提案した次第です。

これまでもお客様のニーズを模索し提供してきたつもりですが、

新年おめでとうございます。

世界に誇るべき入浴の伝統が、日本とフィンランドを結び付けています。日本のお風呂と、焼けた石から立ち昇る蒸気で身体を温めるフィンランドのサウナは、概念的に大変近いものです。「湯につかる」「サウナに入る」行為は、ただ単に体を洗うためだけではなく、ゆっくりと時間をかけて心の奥深くに働きかける過程であり、お風呂とサウナは人間と自然が出会うための独特な手法であるといえます。

私はフィンランドの田舎町で開催されている国際音楽祭「クフモ室内楽フェスティバル」を35年間プロデュースしてきました。まず演奏家たちは15日間現地で過ごします。その間絶え間なく過大なストレスと闘い、長いリハーサルに耐え、不慣れなプログラムにも挑戦するわけです。期待の高まった聴衆の前に毎日立たなければならず、おのずと体中が緊張し、精神的にもささくれ立ってきます。最悪の場合は燃え尽き症候群にさえなりかねません。

肉体や精神を疲労から開放してくれるのはサウナしかないと感じ、コンサート後にサウナの夕べを計画しました。演奏仲間たちと言葉を交わしながら、1時間から2時間かけてサウナに入ったり湖に入ったりしてゆっくりと過ごせば、ほどよくリラックスします。これに軽い食事とさわやかな飲み物があれば、まるで魔法のように演奏家たちのエネルギーは明日に向けて充電完了です。

日本人が休息に温泉が理想と思うように、フィンランド人もサウナが一番と考えています。日本とフィンランド両国民とも最高の心地良さを手に入れる術をすでに知っているのです。

2008年の年頭にあたり、日本でサウナ文化を推進する日本サウナ・スパ協会のご成功と、ますますのご発展を心からお祈りいたします。



フィンランド大使館報道・文化担当参事官 セッポ・キマネン

### 的を絞った適切な接客サービスで 危機感をもって乗り切ろう

「それではあかん!」のです。認識を改め、的を絞った適切な接客サービスを提供する集団になるよう、勉強会などを通じて向上させ、我が店の「ブランドはこれだ」を構築し実践する年の、牽引者となり実現させる所存でございますので、本年も何卒よろしくお願い申し上げます。

なお、今年6月4日に開催されます全国通常総会の幹事を関西支部が務めることになっており、検討の結果、日本三大温泉にその名を連ねる炭酸温泉で有名な有馬温泉で行うことに決定いたしました。昨年12月の全国オーナー研修会の記念講演で前田先生が炭酸泉の効果を講演されましたので(12月号参照)、体験方々ぜひご参加いただけますよう、お待ち申し上げます。



日本サウナ・スパ協会関西支部会長 洪里勝信



**Asahi** アサヒビール

これが辛口、うまさが違う。

洗練されたクリアな味・辛口。

**SUPER "DRY"**

ASAHI BREWERIES LIMITED

Asahi 生

スーパードライ

350ml

ビール飲酒は20歳になってから。ほどよく、楽しく、いいお酒。あきかんはリサイクル

アサヒビール株式会社

**KIRIN**

KIRIN'S ORIGINAL BREW

DRAFT BEER

**KIRIN BEER**

一番搾り

**キリン一番搾り**

飲酒は20歳になってから。お酒は楽しく、ほどほどに。

**ナノテクノロジーによる 水と湯**

電子波処理装置・TeO(テオ) 水専用装置

スケール減少とコストダウン 保湿、浸透作用アップ

ナノテクの湯で集客増加をはかりませんか。

- 浴槽、貯湯槽、配管内の●シリカ●カルシウム●赤サビなどと共に、●汚れ●ヌメリなども剥離、減少。
- 保湿作用、浸透作用がアップ(肌にやさしい水と湯)
- 塩素臭を大幅に緩和(残留塩素の効果はのこします)
- 菌の増殖抑制(防菌作用) ※周辺機器の使用年数や、水の質によって作用の程度が異なります。

燃料専用装置 ボイラーの燃料費が約8~10%減少。スス、スラッジ、排ガスも減少します。

販売、施工から水のアドバイスまで **テクノ・オーシャン**

Tel. 072-779-1475 Fax. 1401  
〒664-0873 兵庫県伊丹市野間 6-2-12  
テクノ・オーシャン株式会社  
http://www.tekuno-ocean.com/



## 平成 20 年 正月 (紙上名刺交換会 順不同)



<p>横須賀建物株式会社 サウナトーホー</p> <p>代表取締役 <b>織 茂 明 彦</b></p> <p>〒 238-0014 神奈川県横須賀市三春町 4-1 TEL 0468-26-1848 FAX 0468-26-1849</p>	<p>株式会社トーセン</p> <p>代表取締役 <b>林 浩 美</b></p> <p>ラドン&amp;サウナ東泉 〒 110-0005 東京都台東区上野 2-14-26 TEL 03-3831-1322 (代)</p>	<p>株式会社ウェルビー</p> <p>代表取締役 <b>米 田 行 孝</b></p> <p>〒 460-0008 名古屋市中区栄 3 丁目 27 番 33 号 TEL 052-261-1401</p>
<p>株式会社富士商事 サウナ&amp;カプセル フジ 栄 リラクゼーションスパアペゼ</p> <p>代表取締役 <b>森 信 仁</b></p> <p>〒 460-0003 名古屋市中区錦 3-22-31 TEL 052-962-5011</p>	<p>株式会社ワンディ・スパ</p> <p>代表取締役 <b>中 村 惠 一</b></p> <p>〒 060-0005 札幌市中央区北五条西 2-5 JR タワーオフィスプラザさっぽろ 9F TEL 011-209-5191 FAX 011-209-5190</p>	<p>両国湯屋江戸遊・神田江戸遊 市原天然温泉江戸遊 株式会社 東新アケア</p> <p>代表取締役 <b>平 井 要 子</b></p> <p>〒 130-0014 東京都墨田区亀沢 1-5-8 TEL 03-3621-2611/2617</p>
<p>ニュージャパン観光株式会社</p> <p>代表取締役社長 <b>中 野 佳 則</b></p> <p>〒 542-0071 大阪市中央区道頓堀 2 丁目 3-28 TEL 06-6211-0833 (代)</p>	<p>株式会社ジェム 神戸サウナ&amp;スパ</p> <p>代表取締役社長 <b>米 田 篤 史</b></p> <p>〒 650-0022 神戸市中央区元町通 2-3-2 ジェムビル 6F TEL 078-392-1234</p>	<p>施設再興と共生</p> <p> <b>NEW WING</b> Spa &amp; Cap</p> <p>支配人 <b>星 山 み どり</b></p> <p><a href="http://www.new-wing.com">http://www.new-wing.com</a></p>
<p>株式会社トリリオン</p> <p>代表取締役 <b>木 地 本 朋 奈</b></p> <p>〒 141-0032 東京都品川区大崎 3-6-4 トキワビル 4F TEL 03-5434-7741 FAX 03-5434-7744 URL : <a href="http://www.trillion.jp/">http://www.trillion.jp/</a></p>	<p> 温浴施設の設計・施工、麦飯石サウナの製造 不二熱学工業株式会社</p> <p>代表取締役 <b>近 藤 徹</b></p> <p>本 社 〒 542-0081 大阪市中央区南船場 2-1-1 TEL 06-6261-2436 東京支社 〒 143-0023 東京都大田区山王 2-5-9 TEL 03-6429-3600</p>	<p>株式会社フューチャー コミュニティリゾートライム</p> <p>価値組になる！ 温浴関連施設向け コンピュータシステム</p> <p></p> <p>本 社 〒 910-0841 福井市開発町 6-6-1 TEL 0776-52-3233 FAX 0776-52-3264 東京オフィス 〒 104-0052 中央区月島 3-26-8-841 TEL 03-6279-7444 FAX 03-6279-7445</p>
<p>株式会社クララ ボディ クリーン</p> <p>代表取締役社長 <b>申 Shin 潤 Yun 玉 Ok</b></p> <p>〒 450-0002 名古屋市中村区名駅 4-23-9 MARUWA 名駅ビル 3F-A 号 TEL 052-541-7207 FAX 052-541-7208</p>	<p>株式会社エーワン</p> <p>代表取締役 <b>鈴 木 明</b></p> <p>〒 160-0022 東京都新宿区新宿 2-8-1 新宿セブンビル 1004 号</p>	<p>オカ株式会社</p> <p>代表取締役 <b>岡 洋 平</b></p> <p>本 社 〒 640-0454 和歌山県海南市別院 597 TEL 073-488-0336 FAX 073-486-0840 東京営業所 〒 130-0012 東京都墨田区大平 3-11-10 NTK 大野ビル 2F TEL 03-3626-2881 FAX 03-3626-2963</p>
<p> コインロッカー・自動販売機・証明写真 株式会社フジ</p> <p>代表取締役 <b>横 山 明 久</b></p> <p>本社 〒 116-0013 東京都荒川区西日暮里 5-16-12 フジビル TEL 03-5850-4555 (代) FAX 03-3807-5252</p>	<p>国際グランプリ受賞・社会文化功労賞受賞 全国マッサージ派遣業・九州サウナ協会賛助会員</p> <p>有限会社九州療院</p> <p>代表取締役社長 <b>谷 川 弘</b> 東洋医学博士</p> <p>〒 810-0004 福岡市中央区渡辺通 5-23-3 東急ドエルアルス天神 208 TEL 092-711-8821 FAX 092-711-8872 携帯 090-9793-7771</p>	<p>文英堂印刷株式会社</p> <p>代表取締役 <b>畑 井 健 良</b></p> <p>〒 104-0042 東京都中央区入船 1-9-10 TEL 03-3552-5811 (代) FAX 03-3552-7609</p>

岡山県支部  
会 長 松田 次雄  
事務局長 多田 俊昭

広島県支部  
会 長 山本 進  
事務局長 森兼 克彦

四国支部

九州ブロック  
会 長 坂東 篤  
事務局長 蜂谷 正明

福岡県支部  
会 長 野口 幸夫  
事務局長 蜂谷 正明

宮崎県支部

会 長 坂東 篤  
事務局長 大山 明史

鹿児島県支部  
会 長 西野 憲保  
事務局長 有村 悦子

沖縄県支部  
会 長 新垣 清徳



# 謹んで新春のお慶びを申し上げます

社団法人日本サウナ・スパ協会  
**会 長 中野 憲一**  
 〒102-0085 東京都千代田区六番町1  
 番町一番館ビル2階  
 TEL 03-5275-1541 (代) FAX 03-5275-1543

株式会社帯広サウナ  
**代表取締役 佐藤 有宏**  
 〒080-0010 北海道帯広市大通南18丁目11  
 TEL 0155-23-5757 FAX 0155-23-5581  
 E-mail: home-310@m2.octv.ne.jp

東洋健康ランド株式会社  
**代表取締役 岡崎 治樹**  
 本 社 〒460-0022 名古屋市中区金山1-2-13  
 TEL 052-322-2241 (大代表)  
 岐阜店 〒500-8356 岐阜市六条江東3-5-2  
 TEL 058-272-1718  
 富山店 〒931-8325 富山市城川原1-1  
 TEL 076-438-0005

ライフタイムズ株式会社  
 ライフタイムズ観光株式会社  
**代表取締役社長 中野 善治朗**  
 大阪本社 〒530-0027 大阪市北区堂山町9-5  
 TEL 06-6314-2186 FAX 06-6314-3367  
 小倉支店 〒802-0006 小倉北区魚町1-5-14 中央会館  
 TEL 093-531-0087 FAX 093-551-7197

埼玉レジャー産業株式会社  
**取締役会長 阿戸 健次**  
 〒330-0845 さいたま市大宮区仲町1-119-1  
 サウナ&ホテルパークプラザ大宮  
 TEL 048-643-6467  
 (社)日本サウナ・スパ協会理事、埼玉県支部会長

サウナ&カプセル 大東洋  
 サウナ&カプセル アムザ  
 リラックスプラザ 十三サウナ  
**代表取締役 洪里 勝信**  
 〒530-0015 大阪市北区中崎西2-1-9  
 TEL 06-6312-7521

三蔵商事株式会社  
 相模健康センター  
**取締役社長 岡村 篤秀**  
 本社 〒228-0004 神奈川県座間市東原3-15-7  
 TEL 046-252-0588 直通 046-252-2048  
 FAX 046-252-8601  
 e-mail a.okamura@yunoizumi.com

(社)日本サウナ・スパ協会  
 岡山県支部  
**会 長 松田 次雄**  
 〒700-0904 岡山市柳町1-13-21  
 TEL 086-233-7351 FAX 086-221-1647

アジア総合企業株式会社  
**代表取締役 井上 義三**  
**取締役事業部長 井上 徹哉**  
**池袋プラザ取締役支配人 井上 智也**  
 〒171-0014 東京都豊島区池袋2-12-3  
 TEL 03-3590-7770 (代)

—OASIS SAUNA—  
**ASTIL**  
 オアシスサウナ アスティル  
 〒105-0004 東京都港区新橋3-12-3  
 TEL 03-5401-0356 <http://www.ps-astil.co.jp>

DORMITINA  
 SPA ドルミティーナ・スパ  
 〒105-0004 東京都港区新橋3-12-3 5F  
 TEL 03-5401-0584 <http://www.ps-astil.co.jp/dormitina/>

株式会社メトス  
 (旧社名:中山産業株式会社)  
**代表取締役社長 伊ヶ崎 征一**  
 〒104-0061 東京都中央区銀座3-11-5  
 TEL 03-3542-0333

Asahi アサヒビール株式会社  
**代表取締役社長 荻田 伍**  
 〒130-8602 東京都墨田区吾妻橋1-23-1  
 TEL 03-5608-5111

キリンビール株式会社  
**代表取締役社長 三宅 占二**  
 〒104-8288 東京都中央区新川2-10-1  
 TEL 03-5540-3411 (代)

貝印グループ  
**代表取締役社長 遠藤 宏治**  
 〒501-3992 岐阜県関市小屋名1110  
 TEL 0575-28-3131

## 社団法人日本サウナ・スパ協会

会 長 中野 憲一  
 副 会 長 佐藤 有宏  
 岡崎 治樹  
 織茂 明彦  
 米田 利勝  
 林 浩美  
 米田 行孝  
 専務理事 中野善治朗  
 理 事 北村 和男  
 尾崎 明  
 阿戸 健次  
 洪里 勝信  
 中村 惠一  
 森 信仁

理 事 鄭 忠和  
 星 虎男  
 平井 要子  
 蜂谷 正明  
 前田 眞治  
 椎野登貴子  
 監 事 山野 克己  
 葦沢 亮司  
 評 議 員 大場三基男  
 岩田 彰益  
 松村 譲裕  
 木所 勝邦  
 吉田 和雄  
 服部 由明

評 議 員 原島 敬之  
 小巻 公平  
 金 憲碩  
 米田 耕蔵  
 津村 達也  
 佐野 幸男  
 洪 明雄  
 石垣 栄二  
 中野 佳則  
 米田 篤史  
 松田 次雄  
 綾 猛  
 藤本 勇次  
 野口 幸夫

評 議 員 安川 秀典  
 足立 政則  
 坂東 篤  
 新垣 清徳  
 西野 憲保  
 伊ヶ崎征一  
 西川 広樹  
 大賀 康弘  
 岡田 友悟  
 木地本朋奈  
 小滝 正美  
 大谷 満  
 事務局長 若林 幹夫

北海道支部  
 会 長 佐藤 有宏  
 事務局長 小比賀幸雄  
 東北支部  
 会 長 松村 譲裕  
 事務局長 相馬 里子  
 埼玉県支部  
 会 長 阿戸 健次  
 事務局長 吉野 実  
 千葉県支部  
 事務局長 小野瀬一則  
 東京都支部  
 会 長 林 浩美  
 事務局長 小野瀬一則

神奈川県支部  
 会 長 織茂 明彦  
 事務局長 山田 篤  
 北陸支部  
 事務局長 米田 耕蔵  
 愛知県支部  
 会 長 森 信仁  
 事務局長 和田 秀暢  
 京滋支部  
 関西支部  
 会 長 洪里 勝信  
 事務局長 土肥 英雄  
 兵庫県支部  
 会 長 米田 篤史  
 事務局長 本田伊左夫

# 明けましておめでとうございます

賛助会員 (敬称略、順不同)

●設備全般

- (株)メトス
- (株)コトブキ
- (株)トリリオン
- ヒサモト産業(株)
- 不二熱学工業(株)
- (株)東京光商事
- (株)フジ
- (有)ステージ
- 北海道オリンピック(株)
- (株)データサポート
- サイエンス(株)
- (株)アクアエンタープライズ
- (株)ホーキング

●温浴用品全般

- 貝印カミソリ(株)
- (株)和泉屋
- ニシカワヤ(株)
- (株)アンドウコーポレーション
- アサヒ(株)
- シック・ジャパン(株)
- (株)日祥商会
- (有)効仙薬湯本舗
- (株)丸織
- (株)千代田
- (有)日祥埼玉

●飲料関係

- 大塚製薬(株)
- キリンビール(株)
- (株)ヤクルト本社
- アサヒビール(株)
- 委託派遣
- (株)クララボディクリン
- (株)エーワン
- (有)ライフスペース
- ニュージャパン・スパサポート(株)
- (株)リフレッシュセンター

●健康機器

- (株)日本プライダルセンター
- 顧客管理関連
- ソフトシアター(株)
- (株)リゾート POS 研究所
- (株)フューチャー
- 東芝プラントシステム(株)
- 保険全般
- AIU 保険会社
- (株)日本橋保険センター
- 印刷・出版・広告
- 文英堂印刷(株)
- (株)天賞堂
- 総合ユニコム(株)



お問い合わせ・お見積もりなどよろしくご依頼申し上げます。  
協会 HP に「指定業者」で掲載しています。

## サウナ あれこれ 延長戦

第 30 回 (最終回) 延長戦日没引き分け 中山真喜男 サウナ・スパ管理士講師

振り返ってみれば、一応年代を追って世界の熱気浴をながめてまいりました。浅学非才の素人が図々しいことをしたと恥づかしく思っております。至らぬ点が多々あることも自覚しています。

お読みいただいた方のなかには包容力のある心豊かな方もおられて、過分なお褒めの言葉を賜ったこともあります。当然のご指摘もいただきました。いままじ具体的な説明に欠けているところがあるというものです。

例を挙げれば、アメリカ先住民が熱気浴を持っていたことは書いてあっても、それがどんなものであったか述べていない。また、日本の風呂で石風呂の名が出てきても、どのようなものでどのように使われたのか書かれていない等々です。このことは私もわかっていたのですが、理由があって省略しました。その説明は自己弁護となりますので略します。

日没引き分けが見えてきた頃、「乗りかかった舟だからできる範囲で至らぬ点を補足せよ」とのご指導をいただきました。そのような訳で、厚かましくもまた連載を継続させていただきます。

内容としては、延長戦の補遺となります。“補遺”というのは、辞典によれば「もらし落としたものを拾い補うこと」とあります。これでは堅苦しい論文のような感じになりますので、「こぼれ話」とすることにしました。

本紙が業界紙であることから書く内容については制約を受けます。例えば、温泉については幅が広すぎるので、初めから除外しています。しかし協会も「日本サウナ・スパ協会」と改称しましたし、ときには「スパってなーに？」と聞かれることもありますので、そんなことも箸休めに加えたいと思っております。よろしくお願いいたします。



欧州視察で訪れたハンガリー・ヘーヴィーズ温泉湖にて (右端中央が中山氏)

### 新会員紹介 (敬称略)

次の企業が当協会に加盟されました。  
よろしくお願いいたします。

■本部賛助会員 (1月1日入会)

株式会社日本橋保険センター

- ▽代表 鈴木洋次 ▽担当 南谷 誠
- ▽住所 東京都中央区日本橋茅場町 2-4-6 松田ビル
- ▽TEL 03-3639-8844
- ▽FAX 03-3639-0580
- ▽取扱業種 損害保険、生命保険代理店業

株式会社リフレッシュセンター

- ▽代表・担当 猪股 壽
- ▽住所 大阪市淀川区南中島 4-2-26
- ▽TEL 06-6101-8511
- ▽FAX 06-6101-8517
- ▽取扱業種 リラクゼーション

お知らせ

平成 17 年 8 月号より始まった「サウナあれこれ 延長戦」は今号をもって終了します。中山氏には来月号より「サウナあれこれ こぼれ話」として引き続き連載をしていただきます。業界屈指の豊富な知識で書かれた、世界の熱気浴についての楽しいエッセイをどうぞお楽しみに。

## metos FLOAT PACK

それは、最上級の深い眠り

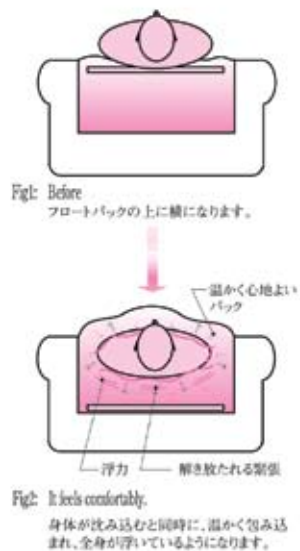
メトスフロートパックとは・・・

温熱療法と自然療法のトリートメントを組み合わせたボディパックです。暖められたウォーターベッドの上で、オイル・クリームを塗った体は、ラップで優しく包まれ、水の上に浮いているかのような平和な静寂な時間があなたに訪れます。

解き放たれる緊張

通常のベッドでのボディトリートメントと違って、同じ姿勢でラップされていても固定された感じではなく、水の上で浮いたような感覚を味わいながら、心も安らぎ、すべての緊張から解き放たれたような開放感とともに、温熱効果により筋肉や関節をリラックスさせる効果があります。コンパクトなサイズなので、(L:2210×W:1020×H:650) 部屋にすっきり納まり、空間を有効に使えます。

※現在、サウナ協会会員などを対象に、セラピストによる本格的トリートメントの体験予約を受け付けています。  
お申し込みは、TEL:03-3542-0452 (担当/奥村) まで (要予約)。



株式会社 メトス metos.co.jp

●東京都中央区銀座3-11-5 田 104-0061 回 (03)3542-0333 ●札幌市中央区大通東7丁目 田 060-0041 回 (011)272-3201 ●仙台市泉区泉中央3-18-4 田 981-3133 回 (022)371-3550  
●大阪市西区本町1-6-6 田 550-0004 回 (06)4803-0168 ●名古屋市千種区種田2-18-6 田 464-0074 回 (052)763-2811 ●福岡市博多区北門町16-26 田 812-0014 回 (092)471-5801